

# Quierschieder Anzeiger

Jahrgang 2022

Donnerstag,  
den 4. August 2022

Woche 31/2022



mit den  
**amtlichen  
Bekanntmachungen**

## Aktuelle Entwicklung am Energiemarkt:

### Fernwärme-Infoveranstaltung am 16. August in der Q.lisse

Die aus unterschiedlichen Gründen drastisch steigenden Energiepreise machen sich derzeit in allen Bereichen bemerkbar. Die Gemeinde Quierschied erreichen in letzter Zeit immer mehr Hinweise von Bürgerinnen und Bürgern, deren Abschlagsforderungen sprunghaft ansteigen. Auf Initiative von Bürgermeister Maurer veranstaltet die Gemeinde Quierschied deshalb zusammen mit der STEAG New Energies GmbH/ Fernwärme-Verbund Saar GmbH (FVS) eine Informationsveranstaltung zum Thema Fernwärme:

**Dienstag, 16.08.2022**

**Beginn: 17 Uhr**

**Q.lisse - Haus der Kultur in Quierschied**

Vertreter beider Unternehmen werden dann alle Fragen rund um die Mehrkosten beantworten und Tipps für einen niedrigeren Energieverbrauch in den Haushalten geben. Eine vorige Anmeldung unter Tel.: 06897 961-102 oder -103 oder per Email an [mail@quierschied.de](mailto:mail@quierschied.de) ist unbedingt erforderlich.

## Ferienprogramm 2022

### Die Reitbrücke hat nun einen „Barfußweg“

Es war die erste Aktivität im Rahmen des Ferienprogramms der Gemeinde Quierschied – und sie war gleich ein voller Erfolg: Die beliebte Spazier-, Wander- und Joggingstrecke „Untere Reitbrücke“ ist nun um eine Attraktion reicher. Unter Anleitung von Annette Bost (Gemeinde Quierschied) und Stefan Kees (Naturschutzbeauftragter Quierschied) bauten zehn Mädchen und Jungen im Alter zwischen fünf und elf Jahren aus Naturmaterialien einen Barfußweg. Er findet sich etwa auf halber Strecke der unteren Reitbrücke, ganz in der Nähe der Abzweigung ins Lasbachtal und in unmittelbarer Nähe zu einer Bank, die sich hervorragend zum aus- und wieder anziehen der Schuhe eignet. Der Barfußweg ist ausdrücklich für alle da und darf – mit der Bitte um pfleglichen Umgang – von jeder und benutzt werden! Weitere Aktivitäten des Ferienprogramms, die Anmeldemodalitäten und vieles mehr unter [www.quierschied.de/ferien](http://www.quierschied.de/ferien) (oder QR-Code scannen).



# Notrufnummern • Notdienst • Bereitschaftsdienste

Feuerwehr.....	112
Rettungsdienst.....	112
Giftzentrale .....	06841/ 19240
Polizei.....	110
oder	
Polizei-Inspektion Sulzbach	
Gärtnerstraße 12.....	06897/ 933-0

## Notrufdienste

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Bundesweit einheitliche Telefonnummer: **116 117**

**Montags, dienstags und donnerstags** von 18 bis 8 Uhr;  
**mittwochs** von 13 bis 8 Uhr; **freitags** ab 13 Uhr bis montags  
 8 Uhr; **Wochenende + Feiertage:** rund um die Uhr

### Kinderärztlicher Notdienst

Erreichbar von Samstag, 8 Uhr, bis Montag, 8 Uhr, an Feiertagen von 8 Uhr morgens bis um 8 Uhr des Folgetages unter **Tel. 0681/963-3000**. Nur nach telefonischer Vereinbarung.  
 Notdienst-Praxis für Kinder und Jugendliche der niedergelassenen Kinder- und JugendärztInnen des Regionalverbandes Saarbrücken im Klinikum Saarbrücken, Klinik für Kinder- und Jugendmedizin.

## Notdienst

### Zahnärztlicher Notdienst

06./07.08.2022

N. Yazdanmehr, Altenwald, Tel: 06897/87533 oder 0174/6690660

### Tierärztlicher Notdienst

06./07.08.2022

Tierärztinnen Dörr/Zimmer-Junk, Saarlouis, Tel: 06831/121242

### Notdienst der Apotheken

Die Apotheken in Quierschied sind regelmäßig mittwochs nachmittags – bis auf die Apotheke am Alten Markt -geöffnet. Der jeweilige Notdienst beginnt um 8 Uhr und endet am Folgetag um 8 Uhr. Bitte beachten: Samstags beginnt der Notdienst erst um 12.30 Uhr.

#### Donnerstag, 04. August 2022

Bären-Apotheke, Uchtelfangen, Ottweilerstr. 2b, Tel: 06825/941244

#### Freitag, 05. August 2022

St. Barbara-Apotheke, Neuweiler, Martin-Luther-Str. 56, Tel: 06897/3260

#### Samstag, 06. August 2022

Fontane-Apotheke, Schiffweiler, Auf der Brück 8, Tel: 06821/690744

#### Sonntag, 07. August 2022

Markt Apotheke, Bildstock, Illinger Str. 1, Tel: 06897/8005

#### Montag, 08. August 2022

Apotheke Klein am Markt, Dudweiler, Saarbrücker Str. 235, Tel: 06897/75095

#### Dienstag, 09. August 2022

Berg- u. Hütten-Apotheke, Friedrichsthal, Saarbrücker Str. 58, Tel: 06897/8215

#### Mittwoch, 10. August 2022

Berg-Apotheke, Merchweiler, Allenfeldstr. 3, Tel: 06825/5444

#### Donnerstag, 11. August 2022

Gambrinus-Apotheke Güttes, St. Ingbert, Poststr. 1, Tel: 06894/3386

## Soziales

### Telefonseelsorge

0800/ 111 0 111 oder 0800/ 111 0 222 oder  
 Chat: <https://chat.telefonseelsorge.org/index.php>

### Lebensberatung Saarbrücken

Tel. 0681/ 66704

### Pflegestützpunkt Regionalverband Ost

Tel. 06897/9246798, Sulzbachtalstr. 81, 66280 Sulzbach

Montag bis Donnerstag: 9 bis 12 und 13.30 bis 15.30 Uhr, Freitag: 9 bis 12 Uhr oder nach Vereinbarung.

## Energie

### Gemeindewerke Quierschied

Stördienst Trinkwasser Tel. 06897/961-201 oder Tel. 0171/ 4258714

### Energis-Netzgesellschaft mbH

Stördienst Strom 0681/ 9069-2611

Stördienst Erdgas 0681/ 9069-2610

Stördienst Wasser 0681/ 9069-2613

## Sprechstunden

### Integrationsbeauftragte: Waltraud Spaniol

Rathaus, 1. OG, Raum 1.05, Tel. 06897/961-133 oder Mail an [w.spaniol@quierschied.de](mailto:w.spaniol@quierschied.de)

### Bauftragter für die Belange

#### von Menschen mit Behinderungen:

#### Wolfgang Schmidt

privat: 06897/63851

Termine nach Vereinbarung

#### Vorsitzende Seniorenbeirat Astrid te Koppele

Tel: 06897/66699

Termine nach Vereinbarung

#### Seniorenversicherungsbeauftragte Gabriele Pitz

Tel: 0170/9092177, Termine nach Vereinbarung

#### Seniorenversicherungsbeauftragter Conny Zemborski

Tel: 06897/9142988

#### Seniorenversicherungsbeauftragter Hans-Werner Rech

Tel: 0171/2180939, Termine nach Vereinbarung

#### Ortsvorsteher Quierschied

#### Stefan Ziegler

Termine nach Vereinbarung

Tel. 0163/1549682

#### Ortsvorsteher Fischbach-Camphausen

#### Marcus Jung

Di 17:00 - 18:30 Uhr, Fischbachhalle, Tel. 0152 09296660

#### Ortsvorsteher Göttelborn

#### Peter Saar

Mo 17:30 Uhr bis 19:00 Uhr, Hauptstraße 164, Tel.: 06825 / 5420

#### Schiedsmänner:

**Quierschied:** Karlheinz Mazet, Tel. 06897/67658

**Göttelborn:** Dieter Kröner, Tel. 06825/7771

#### Fischbach-Camphausen:

Roland Friedrich, Tel.: 06897/9146855


[www.quierschied.de](http://www.quierschied.de)

## Die Gemeinde informiert

**Amtliches Bekanntmachungsblatt**

**Rathaus**  
**Öffnungszeiten:** Mo. - Fr.: 08.15 - 12.30 Uhr  
 Mo. - Mi.: 13.30 - 16.00 Uhr  
 Do. : 13.30 - 18.00 Uhr

Terminabsprache erforderlich!  
 Kontakt: Tel. 06897 961-0, Email: [info@quierschied.de](mailto:info@quierschied.de)  
 Termine bitte pünktlich wahrnehmen oder ggf. rechtzeitig absagen!

### Quierschder Wambefescht TOMBOLA

 vom 19.08. -  
 22.08.2022


1. Preis **Beauty Spa**  
**Wellnesstag für 2 Pers.**  
 im Wert von 700,00 €  
 gespendet von  
**Beauty Moments**
2. Preis **Arrangement Savoir Vivre**  
 3 ÜN inkl. Frühstück DZ Landflair  
 für 2 Pers. Landhotel Saarschleife  
 im Wert von 630,00 €  
 gespendet von  
**Landhotel zur Saarschleife**
3. Preise **Tankgutschein**  
 im Wert von 500,00 €  
 gespendet von  
**Heizung/Sanitär Willi Mayer**  
  
**Reisegutschein**  
 im Wert von 500,00 €  
 gespendet von  
**Fa. Theobald & Krämer GmbH**
4. Preis **Heizölgutschein**  
 im Wert von 300,00 €  
 gespendet von  
**Zurich Versicherung**

*und viele weitere  
 hochwertige Preise*

Hinweis aus datenschutzrechtlichen Gründen:

Mit dem Erwerb eines Loses stimmen Sie der Veröffentlichung  
 Ihres Namens und Ihres Wohnortes bei der Verlosung zu.

**Lose ab sofort erhältlich:**

**Rathaus - Info, Gasthaus „De Pabschd“,  
 Marien-Apotheke, Mode Shop Diehl**

### Aus dem Gemeinderat Sitzung vom 27. Juli 2022

Am vergangenen Mittwoch, 27. Juli 2022, fand in der Q.lisse die 25. Sitzung des Gemeinderates statt. Zentrales Thema war die weitere Vorgehensweise bezüglich des Spielplatzkonzepts der Gemeinde. Nach der offiziellen Begrüßung durch Bürgermeister Lutz Maurer nahm der Rat zunächst eine Richtigstellung seitens der Verwaltung zur Kenntnis: In früheren Sitzungen des Ortsrates Fischbach-Camphausen, des Bauausschusses und des Gemeinderates wurde fälschlicherweise erläutert, dass im Zuge der Sanierung „Ortsmitte / Ortsdurchfahrt Fischbach“ ein Sanierungsvermerk im Grundbuch der im Geltungsbereich der Sanierungssatzung gelegenen Grundstücke eingetragen wird. Da in der Sanierungssatzung die Anwendung des § 144 Abs. 2 ausgeschlossen wurde, erfolgt allerdings **kein Eintrag** eines Sanierungsvermerks ins Grundbuch. Im Anschluss beschloss der Gemeinderat einstimmig die Vergabe des Bauauftrags für die Erneuerung des Mischwasserkanals und der Wasserleitung Am Bahnhof (2. Bauabschnitt) im Auftragswert von rund 300.000 Euro. In Abstimmung mit der DB Netz AG werden beide Maßnahmen parallel zur Erneuerung der Eisenbahnbrücke vom 16. Januar und 10. Februar 2023 (Mischwasserkanal) und vom 31. Juli bis 11. August 2023 (Wasserleitung) durchgeführt.

Unter Tagesordnungspunkt vier wurde auf Antrag der SPD-Fraktion eine Entscheidung über das weitere Vorgehen in Bezug auf die Neugestaltung und Entwicklung der vorhandenen Spielplätze in der Gemeinde Quierschied beraten. Dem zu Grunde liegt ein von der Verwaltung erstelltes Spielplatzkonzept, das dem Ausschuss für Planung, Bauwesen und Liegenschaften im August 2021 vorgestellt wurde.

Es sieht vor, die im Vergleich zu anderen Kommunen große Anzahl an Spielplätzen in der Gemeinde Quierschied (insgesamt 22) nach der Maßgabe „Qualität statt Quantität“ zu optimieren und besonders frequentierte Spielplätze deutlich aufzuwerten. Nach kurzer Diskussion beschloss der Rat einstimmig, dass das vorgelegte Spielplatzkonzept weiterverfolgt werden soll und zeitnah in den jeweiligen Ortsräten behandelt und die Ergebnisse dem Bauausschuss zur weiteren Bearbeitung vorgelegt wird.

Unter „Mitteilungen und Anfragen“ berichtete Bürgermeister Maurer von anstehenden und geplanten Informationsveranstaltungen zur Grundsteuer-Reform und zu den Themen Fernwärme und Energieberatung, zum aktuellen Stand rund um die Finanzierung der Musikschule Sulzbach-/Fischbachtal sowie zur anstehenden Erneuerung der Eisenbahnbrücke in Quierschied und dem „Tag der Städtebauförderung“, der am 3. September in der Q.lisse stattfinden wird.

### Verkehrsregelung beim „Quierschieder Wambefescht 2022“

Das diesjährige „Wambefescht“ findet statt in der Zeit vom 19.08.2022 bis einschließlich 22.08.2022. Die Veranstaltungsfläche ist auf den Marktplatz, den Triebener Platz, einen Teil der Rathausstraße, in der Sandkaul und der Straße Hinter der Kirche sowie im Bereich der Marienstraße zwischen Einmündung Spielmannsgasse/Sonnengasse und Einmündung in der Humes beschränkt. Für die Dauer der Veranstaltung wird der Festbereich in der Ortsmitte für den gesamten Fahrzeugverkehr gesperrt. Die Einbahnregelung in der Marienstraße wird zwischen der Einmündung Spielmannsgasse/Sonnengasse und dem Alten Markt aufgehoben und nur für Anlieger befahrbar sein. Die Schumannstraße wird hinter der Zufahrt zum Parkplatz ebenfalls gesperrt, um die Feuerwehrezufahrt freizuhalten. Die Umleitungsstrecken werden wie in den Vorjahren ausgeschildert. Die Anlieger werden um Verständnis für die unumgänglichen Einschränkungen gebeten.

Das Aufstellen Absperrungseinrichtungen wird bereits am Mittwoch, 17.08.2022, ab 14:00 Uhr erfolgen. Am Dienstag, 23.08.2022, 12:00 Uhr ist der verkehrursprüngliche Zustand nochmal hergestellt.



## Aktuelle Baustelleninformationen/Straßensperrungen



- Maßnahme:** **Fahrbahnerneuerung**  
 Straßen: L 262 Quierschied - Holz  
 Einschränkung: **Vollsperrung** ab Einfahrt Kraftwerk Weiher - Am Rosenhaus  
 Umleitung: Erfolgt über die L 128 Holz, L 247 Fischbach, L 127 Quierschied, Gegenrichtung verläuft entsprechend analog  
 Ausf. Baufirma: Fa. Juchem Asphaltbau GmbH & Co.KG  
 Zeitraum: 06.05.2022 bis voraussichtlich 09.09.2022
- Maßnahme:** **„Wambefescht“**  
 Straßen: Marienstraße, Rathausstraße, In der Sandkaul, Hinter der Kirche  
 Einschränkung: **Vollsperrung der Straßen**  
 Veranstalter: Gemeinde Quierschied  
 Zeitraum: 17.08.2022 ab ca. 24:00 Uhr bis 23.08.2022 ca. 12:00 Uhr
- Maßnahme:** **40. Fischbacher Dorffest**  
 Straßen: Marktplatz Fischbach  
 Einschränkung: **Vollsperrung des Platzes**  
 Veranstalter: ARGE, Ortsrat und Vereine Fischbach-Camphausen  
 Zeitraum: 24.08.2022 bis 29.08.2022
- Maßnahme:** **Instandsetzung einer Stützmauer**  
 Straßen: im Bereich der L 255 Fischbach-Camphausen  
 Einschränkung: Verkehrsregelung erfolgt durch Lichtsignalanlage  
 Ausf. Baufirma: Landesbetrieb für Straßenbau  
 Zeitraum: 04.07.2022 bis voraussichtlich 10.09.2022

Die Aufstellung beinhaltet Baumaßnahmen, die der Verwaltung frühzeitig und vor Annahmearbeit des Quierschieder Anzeigers mitgeteilt wurden. Kurzfristige Straßenaufbrüche wegen Leitungsstörungen bzw. Notmaßnahmen können meist nicht rechtzeitig veröffentlicht werden. Bei Rückfragen zu den Baumaßnahmen wenden Sie sich bitte an den jeweiligen Maßnahmenträger. Wir bitten um Verständnis für die auftretenden Verkehrsstörungen.

### Fotowettbewerb „Saarbrücker Flügel“: Ehre, wem Ehre gebührt



Bürgermeister Lutz Maurer (links) überreicht Stefan Hofmann das Preisgeld und eine Leinwand mit dem Sieger-Foto.

Die aufgehende Sonne wirft ihre ersten Strahlen auf die „Saarbrücker Flügel“ und lässt diese in einem wunderschönen Farbton leuchten. An dem Foto, das Stefan Hofmann aus der Nachbargemeinde Holz am 14. Januar um 8:30 Uhr über der Bergehalde Götteleborn gemacht hatte, kann man sich einfach nicht sattsehen. Deshalb wurde es von der Jury des von der Gemeinde Quierschied ausgerufenen Wettbewerbs aus fast 80 eingereichten Fotos auserkoren. Zu Jury gehörten Vertreterinnen und Vertretern der Gemeinde Quierschied, der City-Marketing Saarbrücken GmbH und der Abteilung Tourismus des Regionalverbands Saarbrücken.

Am vergangenen Montag überreichte Bürgermeister Lutz Maurer Herrn Hofmann das Preisgeld in Höhe von 150 Euro in Form einer „Quierschieder Kohlekarte“ sowie eine auf Leinwand gezogene Version des Siegermotivs. „Ich gratuliere Herrn Hofmann zu diesem wunderbaren Schnappschuss und zum verdienten Gewinn des Wettbewerbes“, sagt Bürgermeister Maurer, „Die vielen tollen Fotos rund um die ‚Saarbrücker Flügel‘ haben uns die Entscheidung nicht leichtgemacht, aber letztlich waren wir uns über den Sieger dann doch alle einig.“

Hintergrund: Die „Saarbrücker Flügel“ sind Teil der Tourismuskampagne „Visit Saarbrücken“ mit der dazugehörigen Internetseite [visit.saarbruecken.de](http://visit.saarbruecken.de) sowie Instagram- und Facebook-Auftritt. Zwischen dem 3. Januar und dem 31. März 2022 waren die „Saarbrücker Flügel“ der City-Marketing Saarbrücken GmbH als Leihgabe auf der Bergehalde Götteleborn zu Gast. Inzwischen ist das etwa drei Meter hohe Flügelpaar des Künstlers Jochen Maas zurück in der Landeshauptstadt Saarbrücken, genauer gesagt am Staden.

## Öffentliche Abgaben (Steuern und Gebühren)

### III. Quartal 2022

Die Gemeindekasse Quierschied weist darauf hin, dass  
**zum 15.08.2022**

die 3. Rate der Grundsteuern, Hundesteuern, Wasser  
und Kanalgebühren etc. fällig werden.

An alle Abgabepflichtigen, die sich noch nicht für das  
bequeme Bankeinzugsverfahren entschieden haben,  
ergeht die Bitte, die fälligen Beträge **rechtzeitig** auf eines  
der Konten der Gemeindekasse Quierschied zu überwei-  
sen. Bei Erteilung eines Sepa-Lastschriftmandates bitten  
wir um die Angabe des Kassenzeichens.

Sollten Sie verschiedene Zahlungen auf einem Überwei-  
sungsvordruck zusammenfassen, so ist die Angabe aller  
Verwendungszwecke unbedingt erforderlich.

Dadurch ist gewährleistet, dass Fehlbuchungen und  
daraus resultierende Kosten durch spätere Mahnun-  
gen vermieden werden. Nach dem Steuertermin ist die  
Gemeindekasse Quierschied gesetzlich verpflichtet, die  
Rückstände nach den Bestimmungen des Saarländischen  
Verwaltungsvollstreckungsgesetzes gebührenpflich-  
tig abzumahnen und erforderlichenfalls anschließend  
zwangsweise beizutreiben.

### Der Seniorenbeirat informiert: Ein Ausflug in die „wunderbare Tier- und Pflanzenwelt“ des Karlsruher Zoos

Am vergangenen Mittwoch, 27. Juli 2022 fand die vom Seni-  
orenbeirat der Gemeinde organisierte Tagesfahrt zum Karls-  
ruher Zoo statt, einem der ältesten Tierparks in Deutschland  
(eröffnet 1865), der auch durch seinen prominenten Direktor  
Matthias Reinschmidt bekanntgeworden ist. Um 8 Uhr ging  
die Reise los und nur wenig später wurde im Weidenthal ein  
Zwischenstopp für das üppige Bergmannsfrühstück des ört-  
lichen Bäckermeisters Volker Schaum eingelegt. Nach dieser  
leckeren Stärkung ging es weiter nach Karlsruhe, wo uns im  
Zoo eine wunderbar vielfältige Tier- und Pflanzenwelt erwartete.  
Für jede und jeden war etwas dabei, manche spazierten  
durch den Park, andere nutzten die Möglichkeit, einen Kaf-  
fee zu trinken oder machten eine Bootsfahrt, wieder andere  
informierten sich über das Artenschutzprogramm des Zoos  
- es gab alles, was das Herz begehrt.



Im Anschluss ging es gegen 16 Uhr weiter zum Restau-  
rant Teufelstisch, wo der Ausflug mit einem gemeinsamen  
Abendessen abgeschlossen wurde. Gegen 21 Uhr waren  
alle wohlbehalten zurück in der Gemeinde Quierschied. Mit  
einem Lächeln auf den Lippen und dem wohligen Gefühl,  
zusammen mit anderen lieben Menschen einen schönen Tag  
verbracht zu haben.

Der Seniorenbeirat bedankt sich bei allen Gästen und unse-  
rem Fahrer Artur von dem Busunternehmen Huwig Reisen.  
Bis zur nächsten Fahrt, eure Astrid te Koppele!

## Die Deutsche Glasfaser GmbH informiert:

### Verlängerung der Nachfragebündelung zum Glasfaserausbau: Chance auf Netzausbau in Quierschied, Göttelborn, Fischbach und Fisch- bach-Camphausen bleibt zunächst bestehen

#### Neuer Stichtag der Nachfragebündelung 22.08.2022 / 40 Prozent der Haushalte zum kostenlosen Ausbau erforder- lich

27.07.2022, Quierschied. Die Gemeinde Quierschied hat  
weiterhin die Chance auf den kostenlosen Glasfaserausbau  
und eine schnelle Internetanbindung. Bürgerinnen und Bür-  
ger im Ausbaugbiet, die sich noch nicht für einen kosten-  
losen Glasfaseranschluss entschieden haben, können noch  
bis zum 22. August 2022 einen Vertrag mit Deutsche Glasfa-  
ser schließen. Voraussetzung für den Ausbau ist nach wie vor  
die erforderliche Vertragsquote von mindestens 40 Prozent.

„In Quierschied und Göttelborn fehlen uns aktuell noch vier  
Prozent. In Fischbach und Fischbach-Camphausen nur noch  
fünf Prozent. Daher haben wir uns für eine Verlängerung der  
Nachfragebündelung entschieden“, sagt Projektleiter Tobias  
Groß-Hardt. Deutsche Glasfaser hat in Absprache mit der  
Gemeinde die Verlängerung der Nachfragebündelung bis  
zum 22.08.2022 beschlossen. Bislang unentschlossene  
Bürgerinnen und Bürger können sich im Servicepunkt (Mari-  
enstraße 2b, 66287 Quierschied) immer freitags von 14:00  
- 19:00 Uhr beraten lassen und Verträge abschließen.

Alle Informationen über Deutsche Glasfaser und die buch-  
baren Produkte sind online unter [www.deutsche-glasfaser.de](http://www.deutsche-glasfaser.de)  
verfügbar.

### Seniorenversicherungsbeauftragte informieren:

#### Bezugnehmend auf den Hinweis des saarländischen Pflegebeauftragten

Derzeit bekommen Antragssteller, die neu eine Pflege-  
stufe oder eine Änderung bei ihrem Pflegegrad bei Ihrer  
gesetzlichen Pflegeversicherung beantragen, ein Schrei-  
ben von einem Schweizer Pflegeservice zugestellt. Darin  
bietet dieser seine Serviceleistung bei der Antragsstellung  
an. Für die im Anschreiben beschriebene Serviceleistung  
wird dann ein Betrag von über 100 € eingefordert. Weiter  
wird in dem Anschreiben darauf hingewiesen, dass nach  
mehr als 14 Tagen Zahlungsverzug die Forderung an einen  
Inkasso-Dienstleister übergeben wird, wodurch zusätz-  
lich Mehrkosten entstehen. Gesetzlich Krankenversicherte  
haben einen kostenlosen Anspruch auf entsprechende Hil-  
feleistungen. Darum wenden Sie sich an Ihren zuständigen  
Pflegestützpunkt. Da hierbei zurzeit gezielt Pflegeantrags-  
steller angeschrieben werden, die bisher keinen Kontakt mit  
dem Schweizer Pflegeservice aufgenommen haben, wurde  
Strafanzeige gestellt. Sollten Sie so ein Schreiben zugestellt  
bekommen, dass Sie selbst nicht angefordert haben, wen-  
den Sie sich bitte an Ihre zuständige Polizei. Bei der Zustel-  
lung einer finanziellen Forderung an Sie wenden Sie sich an  
die Verbraucherzentrale, diese hält ein Musterschreiben für  
solche Fälle bereit.

### Sicher unterwegs im Urlaub und auf Reisen

Urlaub und Reisezeit ist für alle die schönste Zeit des Jahres.  
Aber auch für Langfinger und Betrüger sind die Sommerfe-  
rien die schönste Zeit des Jahres: Sie nutzen bevorzugt die  
Zeit in denen besonders viele

Menschen unterwegs sind, um leicht an Beute zu kommen.  
Die Polizei und die Senioren-Sicherheits-Berater haben  
einige Tipps die man schon vor der Urlaubsreise treffen kann.  
Wichtige Reisedokumente sollte man kopieren (Pass, Flugti-  
ckets, Kreditkarten und Impfausweis und diese an separater  
Stelle im Reisegepäck aufbewahren.

Im Urlaubsort und auf der Fahrt sollten Zahlungsmittel, Ausweise und Dokumente direkt am Körper mitgeführt werden. Hierzu eignen sich besonders Gürteltaschen oder Umhängebrustbeutel die man unter der Kleidung tragen kann.

Auf Rastplätzen, Bahnhöfen und Flughäfen Augen auf. Lassen Sie kein Gepäck unbeaufsichtigt irgendwo stehen. Langfinger versuchen alles um an ihre Sachen heran zu kommen. Gehen Sie mit Kreditkarten und EC Karten sorgfältig um und beachten Sie folgende Ratschläge: keine Geldautomaten nutzen, an denen etwas ungewöhnlich erscheint, z.B. angebrachte Leisten oder Verblendungen, abstehende oder lockere Teile oder Spuren von Kleber rund um den Kartenschlitz. Niemals die eigene PIN im Gelbeutel (schon gar nicht auf der Zahlungskarte) mitführen.

Bei Verlust der Karte sofort diese sperren lassen, z.B. über den bundesweiten **Sperr-Notruf (0049) 116 116**.

Bevor Sie in Urlaub fahren, sagen Sie ihren Nachbarn oder ihrer Verwandtschaft Bescheid und geben einem ihre Haus Schlüssel damit die Rollläden geöffnet und geschlossen werden und der Briefkasten gelehrt wird.

Wir wünschen schöne Urlaubszeit.

## Über 20 Jahre RDS Verlag

Den RDS Verlag, unter anderem Herausgeber von „Es Käsbältsche“, gibt es nunmehr seit 22 Jahren. Das Monatsheft versorgt die Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde mit Informationen der Gemeinde sowie aus den Vereinen, Parteien und Organisationen. Bürgermeister Lutz Maurer gratulierte Geschäftsführer Houtan Haijannia im Rahmen einer kleinen Feierstunde, die schon anlässlich des 20. Jahrestages im Jahr 2020 hätte stattfinden sollen, aber aufgrund der Corona-Pandemie verschoben wurde.

## Die Gemeinde gratuliert

Frau Rosemarie Groß, Gemeindebezirk Quierschied, die am 10.08.2022 ihr 80. Lebensjahr vollendet,

Herrn Karl Meiser, Fichtenstraße 18, Gemeindebezirk Quierschied-Göttelborn, der am 24.08.2022 sein 80. Lebensjahr vollendet.

## Impressum

Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Bürgermeister Lutz Maurer, Rathausplatz 1, 66287 Quierschied

## Ende des amtlichen Teils

## Volkshochschule Quierschied

### Volkshochschule Quierschied

#### Quartiere für Fledermäuse bauen beim Zukunftsdiplom 2022 der vhs Regionalverband Saarbrücken

Um den Energieverbrauch zu verringern, werden viele Gebäude modernisiert. Dies ist gut für das Klima. Aber häufig bedeutet das auch, dass Hohlräume geschlossen werden, in denen Fledermäuse Unterschlupf finden. In Deutschland sind schon 10 unserer 25 heimischen Fledermausarten stark gefährdet oder vom Aussterben bedroht. Deshalb lädt die Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken für Dienstag, 09. August und Donnerstag, 01. September jeweils von 15 bis 17 Uhr zu einem Workshop ein, in dem aus Bausätzen massive Fledermauskästen gebaut werden. Mit dem Bau von Fledermauskästen können zusätzliche Quartiere für die Tiere geschaffen werden.

Die Bausätze sind so gestaltet, dass im wahrsten Sinne des Wortes eine kinderleichte Handhabung gewährleistet ist. Besondere handwerkliche Fähigkeiten sind somit nicht erforderlich.



Foto: Stefan Kees

Die Veranstaltung, die von Peter Gross Bau GmbH unterstützt wird, eignet sich für Erwachsene und Kinder ab 6 Jahre in Begleitung eines Erziehungsberechtigten. Treffpunkt zu beiden Workshops ist die Gemeindebücherei Quierschied, Marienstraße 3, 66287 Quierschied. Bitte bringen Sie einen Schlitzschraubendreher bzw. einen Torx-Schraubendreher sowie einen Hammer mit.

In den Sommerferien 2022 können Kinder und Jugendliche in der vhs Regionalverband Saarbrücken ein Zukunftsdiplom erwerben. Dazu besuchen sie verschiedene Workshops, die ihnen wichtige Kompetenzen für die Gestaltung einer global gerechten und nachhaltigen Welt vermitteln.

Die Teilnahme kostet 7 €. Die Teilnehmenden dürfen ihre gefertigten Quartiere mitnehmen. Anmeldung und Infos für Kurs AL9806A oder Kurs AL9806B unter Tel. (06 81) 5 06 43 43, Email: Crocetta.Sajja@rvsbr.de oder unter <https://www.vhs-saarbruecken.de>.

Weitere Infos bei VHS-Leiter Hermann Müller, Tel. 680463

## Kirchliche Nachrichten

### Ev. Kirchengemeinde Oberes Köllertal

Ev. Kirchengemeinde Oberes Köllertal

Seit dem 1. Januar 2022 bilden die Kirchengemeinden Güchenbach, Heusweiler und Wahlschied-Holz die neue Kirchengemeinde Oberes Köllertal.

In den Gottesdiensten gelten folgende Basis-Hygienemaßnahmen:

- **Händedesinfektion beim Eintreten in die Kirche**
- **Die Maske muss nur noch beim Singen getragen werden oder wenn man nicht mit Abstand in der Kirche sitzen kann.**

**Vielen Dank für Ihr Verständnis**

Schon in der gemeinsamen Konzeption unserer Gemeinden 2019 und auch in den Dienstvereinbarungen hatten die Presbyterien beschlossen, einen eigenen, reduzierten Plan für die Gottesdienste in den Sommerferien festzulegen:

Sie finden im Gottesdienstplan darum für das Obere Köllertal zwischen dem 31. Juli und dem 4. September immer nur zwei Gottesdienste an einem Wochenende. Abendmahl, Kirchenkaffee und Predigtgottesdienste wechseln sich ab, d.h. Pfarrer und Pfarrerin laufen nach dem Gottesdienst nicht gleich eine Kirche weiter, sondern haben beim Kirchenkaffee Zeit zum Austausch, die Gemeinde kann näher zusammenrücken.

Und bitte: Melden Sie sich im Gemeindeamt oder im Pfarramt und fragen Sie nach Mitfahrgelegenheiten. Niemand soll zuhause bleiben müssen. Auch kurzfristige Absagen oder Anmeldungen sind möglich. Wir freuen uns auf diesen Sommer!

Ihre Kerstin Marx und Tobias Kaspari

**Wochenspruch - 8. Sonntag nach Trinitatis**



**Samstag, 06.08.2022**

15:00 Uhr Taufe in Riegelsberg

**Sonntag, 07.08.2022**

9:15 Uhr Gottesdienst in Riegelsberg

10:30 Uhr Gottesdienst in Holz

**Dienstag, 09.08.2022**

15:30 Uhr bis 17:00 Uhr Krabbel-

gruppe für ukrainische Mütter mit Kleinkindern bis ca. 3 Jahre in Holz

20:00 Uhr Probe Kirchenchor in Wahlschied

**Mittwoch, 10.08.2022**

14:45 Uhr Frauenhilfe in Heusweiler: Besuch der Ölmühle Berschweiler.

Treffpunkt: 14:45 Uhr am Haus der Begegnung Heusweiler

18:00 Uhr Herzensgebet

**Donnerstag, 11.08.2022**

18:30 Uhr Chorprobe Cantabile in Heusweiler



# Abschied nehmen



In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter, Oma, Uroma und Lebensgefährtin

## Christel Mattern

\* 11.04.1936 † 24.07.2022

In stiller Trauer  
**Angelika Bartsch mit Familie**  
**Petra Mattern mit Familie**  
**Christof Mattern**  
 die Familie der verstorbenen Tochter Karin Diets  
**Karl-Heinz Baltes**  
 und alle Anverwandten und Freunde

Die Trauerfeier ist am Freitag, den 12.08.2022 um 14.00 Uhr in der Trauerhalle auf dem Friedhof in Göttelborn; anschließend ist die Beisetzung in die Urnenwand.

Bestattungen Kalmes, Göttelborn

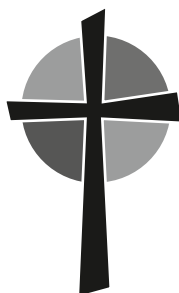


Für die erwiesene Anteilnahme und die trostreichen Worte anlässlich des Todes unserer lieben Verstorbenen

### Beate Kretz

sagen wir herzlichen Dank.

Im Namen aller Angehörigen  
**Jürgen Kretz**



### VIELEN DANK

für die aufrichtigen Beileidsbekundungen zum Tode von

### Paul Schneider

Jede einzelne Wertschätzung hat uns auf ihre Weise berührt.

Im Namen aller Angehörigen  
**Rita Schneider**

Quierschied, im Juli 2022



*Du fehlst uns!*

Ihre Helfer im Trauerfall  
**Bestattungen Kalmes**  
 GmbH



Der Bestatter  
 Mitglied der Innung

Hauptstraße 120  
 66287 Göttelborn  
 Tel.: 06825 5684  
 oder 0151 23570563

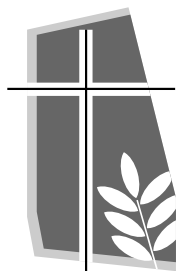
## An alle gedacht ?

Die Trauerdanksagung hilft Ihnen, beim Danken niemanden zu vergessen.



Ihr zuverlässiger Partner in Stunden der Trauer  
 Bestattungen jeder Art  
 Erledigung aller Formalitäten  
 Bestattungsvorsorge

Beerdigungsinstitut  
**PIETÄT**  
 Quierschied GmbH



**Peter Zimmer**  
 66287 Quierschied  
 Mühlenbergstraße 24

Tel.: 0 68 97/9 65 40  
 und 96 66 33  
 Mobil: 0170/9 80 47 38



**Bestattungen Daniela Kröner**



66287 Quierschied  
 Marienstraße 26  
 Tel. 06897-680 887

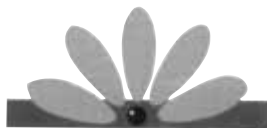
66287 Göttelborn  
 Uchtelfanger Str. 22  
 Tel. 06825-8 81 83

Bürozeiten in Quierschied:  
 Dienstag und Donnerstag 9.00 bis 12.00 Uhr  
 außerhalb der Bürozeiten nach Vereinbarung

Tag und Nacht für Sie erreichbar  
[www.bestattungen-quierschied.de](http://www.bestattungen-quierschied.de)



# Abschied nehmen



**Blumenhaus - Gärtnerei  
Bestattungshaus**

**RETTEBERGER**

Im Trauerfall sind wir für Sie da!

Quierschieder Weg 31a • 66280 Sulzbach

**Tel.: 0 68 97 / 21 04**

**Tel.: 0 68 97 / 33 36**

- » Erd-, Feuer-, See-, Baumbestattungen
- » Erledigung sämtlicher Formalitäten
- » **Überführung im In- und Ausland**

Bestattungsfinanzierung möglich.

**TAG UND NACHT ZU ERREICHEN**

**Freitag, 12.08.2022**

16:00 Uhr Trauung in Wahlschied

**Sonntag, 14.08.2022**

9:15 Uhr Gottesdienst in Heusweiler mit Abendmahl

10:30 Uhr Gottesdienst in Wahlschied mit Kirchenkaffee

**Evangelische Kirchengemeinde Oberes Köllertal**

Saarbrücker Straße 5, 66265 Heusweiler

Tel: 06806/95138-0 Fax: 06806/95138-14

E-Mail: oberes-koellertal@ekir.de

**Pfarramt Holz und Riegelsberg :**

Pfarrer Dr. Tobias Kaspari, Tel: 06806/ 99 49 2 - 15

E-Mail: tobias.kaspari@ekir.de

**Pfarramt Göttelborn, Heusweiler, Kutzhof, Lummerschied,**

**Reisbach und Wahlschied :** Pfarrerin Kerstin Marx

Tel: 06806/ 8607301

E-Mail: kerstin.marx@ekir.de

**Gemeindeamt Heusweiler:** Elisabeth Baldauf

Am Markt 8, 66265 Heusweiler

**Öffnungszeiten**

Montag bis Mittwoch von 10.00 bis 12.00 Uhr und von 14:00 bis 16:00 Uhr

Donnerstag von 10:00 bis 12:00 Uhr

Freitag geschlossen

Tel: 06806/95138-0 Fax: 06806/95138-14

**Gemeindebüro Holz: Nina Theobald**

Alleestraße 20, 66265 Heusweiler

**Öffnungszeiten**

Dienstag, Mittwoch und Freitag von 9:00 bis 11:00 Uhr

Montag und Donnerstag geschlossen

Tel: 06806/81963 Fax: 06806/83981

**Gemeindebüro Riegelsberg:** Nina Theobald

Buchsacher Str. 3, 66292 Riegelsberg

**Öffnungszeiten**

Montag von 9:00 Uhr bis 12:00

Dienstag von 15:00 bis 17:00 Uhr

Donnerstag von 11:00 Uhr bis 13:00 Uhr

Mittwoch und Freitag geschlossen

Tel: 06806/99492-0 Fax: 06806/99492 - 22

## Pfarreiengemeinschaft Quierschied

**Gottesdienstordnung vom 29.07. bis 5.08.2022**

**Freitag, 05.08.2022**

Fi 17:30 Uhr Aussetzung des Allerheiligsten und Anbetung mit euch. Segen

Fi 18:00 Uhr Hl. Messe

**Samstag, 06.08.2022**

Gö 17:00 Uhr Vorabendmesse

Pa 18:30 Uhr Vorabendmesse

**Sonntag, 07.08.2022**

Ma 09:30 Uhr Hochamt

Fi 11:00 Uhr Hochamt

Ma 14:00 Uhr Taufe

**Dienstag, 09.08.2022**

Di 09:00 Uhr Hl. Messe

**Mittwoch, 10.08.2022**

Ma 10:30 Uhr Hl. Messe in der Seniorenresidenz Taubenfeld

Gö 18:00 Uhr Hl. Messe

**Donnerstag, 11.08.2022**

Ma 18:00 Uhr Hl. Messe

Pa 19:00 Uhr Taizé-Gebet

**Freitag, 12.08.2022**

Ma 15:00 Uhr Trauung des Paares Franziska Blum und Jannik Träm aus Saarbrücken

Fi 18:00 Uhr Hl. Messe

Sterbämter und Trauerfeiern entnehmen Sie bitte den Aushängen in den Schaukästen, den Verkündigungen oder unserer Homepage [www.pfarreien-quierschied.de](http://www.pfarreien-quierschied.de).

## Pfarreiengemeinschaft

### Quierschied - Weitere Meldungen

**Zentralbüro der Pfarreiengemeinschaft Quierschied**

Marienstr. 20, 66287 Quierschied

Öffnungszeiten:

Montags bis freitags: **10.00 - 12.00 Uhr**

Montags **14.00 Uhr - 17.00 Uhr**

Telefon: 6 22 45 Fax: 6 58 56

Email: [mariahimmelfahrtquierschied@gmx.de](mailto:mariahimmelfahrtquierschied@gmx.de)

Webseite: [www.pfarreien-quierschied.de](http://www.pfarreien-quierschied.de)

**Nebenstelle Fischbach**

Friedhofstr. 16, 66287 Quierschied-Fischbach

Öffnungszeiten:

Mittwochs: **14.30 - 18.00 Uhr**

Freitags: **08.30 - 12.30 Uhr**

Telefon: 6 22 20 Fax: 601 599

Email: [st.josef@sankt-josef-paul.de](mailto:st.josef@sankt-josef-paul.de)

Pfarrsekretärinnen: Sabine Berg, Tanja Müller

## Ev. Kirchengemeinde

### Fischbach-Quierschied

**Gottesdienste in der Ev. Kirche Fischbach:**

**Sonntag, 07. August 2022, 10.00 Uhr mit Pfarrer i.R. Werner**

**Kausch mit Abendmahl**

**Sonntag, 14. August 2022**

10.00 Uhr mit Pfarrer Franz Waldura

Die Maskenpflicht bleibt bestehen. Denken Sie bitte an Ihre FFP2-Masken oder medizinische Maske!

**Ök. Frauenchor**

dienstags 19.30 Uhr im Gemeindesaal

**Frauenhilfe**

Treffen der Frauenhilfe am 17. August 2022 um 15.00 Uhr im Gemeindesaal.

**Wollmäuse**

Treffen der Wollmäuse am 08. September 2022 um 15.00 Uhr im Gemeindesaal

**In eigener Sache:**

**Anmeldung Konfirmationsunterricht:**

**Am 20. Juli 2022 fand ein Konfirmanden- und Elternanmeldeabend für alle, die bis zum 30. Juni 2022 das 12. Lebensjahr vollendet haben, statt. Nicht getaufte Kinder können ebenfalls gerne an diesem Unterricht teilnehmen. Sollte es Ihnen nicht möglich gewesen sein, am Anmeldeabend teilzunehmen, werden Sie gebeten, sich baldmöglichst im Ev. Gemeindebüro (Tel. 06897/61652) zu melden**

**Das Gemeindebüro ist vom 12. August 2022 bis einschließlich 04. September 2022 nicht besetzt. Der Anrufbeantworter wird jedoch regelmäßig abgehört. Das Gemeindebüro (06897/61652) ist Mo, Di, Do, sowie Fr vormittags erreichbar.**

**Konto: Vereinigte Volksbank eG IBAN: DE94 5909 2000 7324 8200 05**

**E-Mail: [fischbach.saar@ekir.de](mailto:fischbach.saar@ekir.de)**



## Die Schulen informieren

### Förderverein

#### der Grundschule Götteborn informiert

Nach zweijähriger Coronapause lädt der Förderverein der Grundschule in Götteborn seine Mitglieder, Eltern und Interessierte am **14.09.2022 um 18 Uhr in die Grundschule in Götteborn zur Mitgliederversammlung** ein.

Auf der Tagesordnung stehen neben dem Bericht des Schatzmeisters und der Entlastung des Vorstandes Neuwahlen des gesamten Vorstandes an. Es ist uns ein Herzenswunsch, den Fortbestand des Fördervereins zu sichern und die Verantwortung in die Hände der nächsten Generation zu legen.

Deshalb die große Bitte an alle Mitglieder und Eltern, sich im Förderverein ehrenamtlich zu engagieren und an der Generalversammlung teilzunehmen und den Fortbestand des Fördervereins zu sichern.

## Vereinsnachrichten



### Ferienprogramm - Fit durch den Sommer

Unter diesem Motto bietet der Kneipp-Verein Quierschied auch in diesem Jahr in den Sommerferien wieder verschiedene Kurse an. **An dem Training kann jeder teilnehmen, auch Nicht-Mitglieder.**

Das Training findet in der Grünanlage im Eisengraben statt. (Nur bei gutem Wetter) Der Unkostenbeitrag beträgt 2 Euro. Der Unkostenbeitrag für Kinder und Jugendliche beträgt 1 Euro.

#### Die Tanzwerge

Die Tanzwerge trainieren am 1. August und am 8. August auf der Wiese an der Lasbachschule. Das Training ist von 16.00 bis 17.00 Uhr unter Leitung von Laura Keller Telefon 0151 / 640 422 52 und Monika Keller, Telefon (06897) 9665299

#### Zumba in der Grünanlage im Eisengraben

Montag: 19.00 Uhr Leitung: Jennifer Scherer in der Grünanlage im Eisengraben, Telefon 0176 / 223 723 30.

#### Präventives Rücken-Fitness-Training

Donnerstag, 9.30 Uhr Leitung: Mechthild Lauterbach, Grünanlage im Eisengraben, Telefon (06897) 965577

#### Neu im Ferienprogramm - Atementspannungstraining mit einer Vorstellungsreise

Mittwoch, 17. August um 10.00 Uhr, Leitung: Andrea Steffen, Gymnastikraum Jahnturnhalle

Montag, 22. August um 10.00 Uhr, Leitung: Andrea Steffen, Gymnastikraum Jahnturnhalle

#### Wassergymnastik und Aqua-Jogging im Freibad

jeden Dienstag von 10.00 Uhr bis 11.00 Uhr im Freibad in Quierschied. Das Training wird von Christian Strassburger (Bademeister) geleitet.

#### Mittwochs Gruppe Senioren-Fitness

Die mittwochs Gruppe Senioren-Fitness trainiert am 17. August um 10.00 Uhr in der Jahnturnhalle im Gymnastikraum unter Leitung von Andrea Steffen „Atementspannungstraining mit einer Vorstellungsreise“

#### Spielzeuge und Spielgeräte selbst reparieren

Der Kneipp-Verein beteiligt sich an dem Sommerangebot des Reparaturzirkels „Spielzeugreparatur für und mit Kindern“. Wir wollen an diesem Tag den Kindern ein bisschen Nachhaltigkeit näher bringen. Die Kinder erfahren, dass man nicht alles wegwerfen muss, nur weil es defekt ist. Der Reparaturzirkel und der Kneipp-Verein laden die Kinder ein, ihre mitgebrachten Spielsachen unter fachlicher Mithilfe und Anleitung selbst zu reparieren.

Die Veranstaltung ist am Donnerstag, 11. August von 15.00 bis 17.00 Uhr unter dem Vordach der Taubenfeldhalle. **Werkzeuge müssen nicht mitgebracht werden.**



### Mandolin- und Gitarrenverein Quierschied e.V.

#### Weinprobe mit Weingut Breitling & Walter

Am **Freitag, 26.08.2022** veranstalten wir wieder eine vereinsinterne Weinprobe im Garten unseres Probelokals mit dem Weingut Breitling & Walter aus Duttweiler bei Neustadt/W., unserm Weinlieferanten am Wiese- und Wenzelfeschd.

Gardinen-Studio

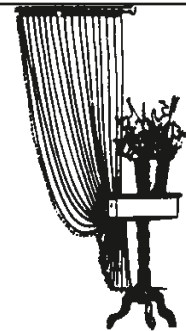
### Franz Ruschel

Alleestraße 9 gegenüber der ev. Kirche

**66265 Holz**

Telefon 0 68 06 / 8 16 18  
Eigene Anfertigung und Montage

- Gardinen
- Vorhangschienen
- Rollos
- Falt- u. Raffrollos
- Vertikaljalousien
- Beratung
- Service



### 24-STUNDEN-ABFLUSSREINIGUNG-NOTDIENST SAARLANDWEIT

#### THEOBALD & KRÄMER KANALSYSTEMTECHNIK

Sebastian-Bach-Str. 74  
66287 Quierschied  
66292 Riegelsberg  
66333 Völklingen



- Kanalreinigung
- TV-Inspektion
- Fräsböter
- Kanalsanierung (o. Aufgraben)
- Dichtheitsprüfung
- Auch sonn- und feiertags***
- Klärgruben-
- Kurzschlüssen
- Verbundsteinarbeiten
- Bau- und
- Kanalreparaturen

**Telefon (0 68 97) 56 91 66**

Vor der Weinprobe bieten wir einen kleinen Imbiss an.

Den genauen Beginn der Veranstaltung teilen wir noch mit (früher Abend). Wer sich an die letzte Weinprobe 2019 erinnert, weiß noch wie spannend diese war.

Es entsteht ein kleiner Kostenbeitrag.

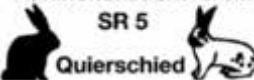
**Verbindliche Anmeldung bitte bis 10.08.2022 bei der 1. Vorsitzenden.**

Wir im Internet: [www.mandolinenverein-quierschied.de](http://www.mandolinenverein-quierschied.de)



Weinprobe 2019

#### Kaninchenzuchtverein



#### Kaninchenzuchtverein Quierschied

Unser langjähriger 1. Vorsitzender Hans Thome ist am 13. Juli verstorben.

Wir, ein kleiner Kaninchenzuchtverein, haben seinem Schaffensdrang und Gestaltungswillen viele sehr erfolgreiche Zucht- und Ausstellungsjahre zu verdanken. Als lange amtierender Kaninchenpreisrichter, Zuchtwart im Verein und auch erfolgreichem Herdbuchzüchter konnten wir von seinem Fachwissen und guten Ratschlägen profitieren. Er war 62 Jahre, vom Jugendzüchter angefangen, Mitglied im SR5. Unter den vielen verschiedenen Kaninchenrassen, die es gibt, waren die „Blauen Wiener“ seine Lieblingsrasse, die letzten Zuchtjahre dann die „Blauen Holicer“.

Unser 100-jähriges Bestehen vor genau 10 Jahren hatte dank seiner Fähigkeit, Dinge zusammen zu führen, auch einen sehr schönen würdigen Rahmen.

Wir wollen Danke sagen, ihn so lange in unseren Reihen gehabt zu haben und wünschen seiner Familie Kraft bei der Bewältigung des Verlustes eines lieben, aufrichtigen Menschen.

Kaninchenzuchtverein SR5 Quierschied der Vorstand

### Redaktionsschlussvorverlegungen

**Mariä Himmelfahrt – KW 33**

Redaktionsschluss: Freitag, 12.08., 15.00 Uhr

**Tag der Deutschen Einheit – KW 40**

Redaktionsschluss: Freitag, 30.09., 15.00 Uhr

**Allerheiligen – KW 44**

Redaktionsschluss: Freitag, 28.10., 15.00 Uhr

**Vorweihnachtswoche – KW 51 – letzte Ausgabe**

Redaktionsschluss: Freitag, 16.12., 15.00 Uhr

LINUS WITTICH Medien, Redaktion



### Judo-Club Quierschied e.V.

**Judoka beim Beachvolleyball erfolgreich!**

Am vorletzten Juli-Wochenende veranstaltete die Volleyball-Abteilung des TV Quierschied nach zweijähriger Zwangspause wieder ihr traditionelles Beachvolleyball-Turnier „Ein Dorf spielt Volleyball!“ in Quierschied. Unter den 36 Mannschaften waren auch zwei Teams vom Judo-Club Quierschied e.V., „Die Nippons“ und der „ASC Netzfetz“.

Neben den Spielfeldern verfolgten etwa 500 Zuschauer an den beiden Turniertagen die spannenden Spiele der Hobby-Beachvolleyballer. So auch die 3 furiosen Siege der „Nippons“ in der Vorrunde. Nach 2 weiteren Siegen in der Hauptrunde des A-Turniers stand das Team dann im Halbfinale. Dort verlor man aber gegen den späteren Turniersieger. In dem anfangs sehr ausgeglichenen Spiel um Platz 3 hatte dann letztendlich doch die Mannschaft „Jost & Pilger Just for fun“ die Nase vorne. Somit belegten „Die Nippons“ am Ende den 4. Platz im A-Turnier - Super Leistung!



Auch die Nachwuchsmannschaft des Judo-Club Quierschied e.V. „ASC Netzfetz“ sicherte sich den 4. Platz. Durch 2 Siege in der Vorrunde und 2 weitere in der Hauptrunde erreicht man das Halbfinale des B-Turniers. Dort musste sich das Team im 3. Satz knapp geschlagen geben, ebenso im Spiel um Platz 3 gegen einen sehr routinierten Gegner. Nichts desto trotz konnte man sich am Ende auch hier über den 4. Platz freuen.



Der Vorstand des Judo-Club Quierschied e.V. gratuliert zu den tollen Erfolgen außerhalb der Judomatte. Und ein Lob geht auch an den Veranstalter für das tolle Turnier. Die Judoka werden auch im nächsten Jahr wieder dabei sein!

### Deutsche Schreibrift 21.7.2022

Das Interesse sich der Entwicklung der Geschichte der deutschen Sprache, Sprachwandel, Sprachkontakt zu widmen ist bei einem nicht geringen Personenkreis zu erkennen. Diese Wissenslücke zu schließen ist einem Germanisten vorbehalten. Zunächst ist es die Kurrentschrift, Sütterlinschrift von dem Lehrer und Grafiker Ludwig Sütterlin. Mit dieser Schrift werden immer mehr Bürger bei der Ahnenforschung oder Notare bei der Umsetzung von alten Schriften konfrontiert. Der Sütterlinschrift mit seinen formvoälendeten Bogen wird viel Sympathie gegönnt. Der Begriff „Geschichte der deutschen Sprache“ beinhaltet eine Entwicklung von mehreren Jahrhunderten. Sie geht zurück bis zu dem Indogermanischen und endet bei dem Neuhochdeutschen. Es hat in der langen Zeit der Geschichte nie an Versuchen gefehlt die in den Regionen üblichen Mundarten zusammenzuführen und die Abarten wie Gaunersprache, Kaufmannssprache, Judendeutsch, Studentensprache oder Zigeunersprache in das Sprachgefüge zu integrieren. Der Theologe Dr. Martin Luther (1483 - 1546) war es, der durch die Übersetzung des Neuen Testaments aus dem Griechischen den entscheidenden Beitrag zur Herausbildung der deutschen Schriftsprache (Luthersprache) leistete. Es ist geplant und es bietet sich auch an, einen Informationskreis zu bilden in dem engagierten Teilnehmer das Elementarwissen zu vermitteln.

Paul Kolling

### Die Parteien teilen mit



### Neuer Rollrasen für Rasengrabfelder

Vor wenigen Tagen wurde auf dem Quierschieder Friedhof neuer Rollrasen für mehrere Reihen unserer Rasengrabfelder verlegt. Nachdem auf den Feldern die in die Jahre gekommene und mit allerlei Kräutern durchwachsene Rasenschicht entfernt worden war, konnte danach der neue Rollrasen verlegt werden. Ortsvorsteher **Stefan Ziegler** ist froh, dass die Maßnahme trotz der tropischen Temperaturen wie geplant durchgeführt wurde, und die Grabfelder jetzt wieder einen würdigen Anblick bieten: „Ich bin stolz darauf, dass wir mit der Gemeindeverwaltung einen Fahrplan für die künftige Rasensanierung der Grabfelder erarbeiten konnten, sodass wir den Hinterbliebenen künftig verlässlich sagen können, wann die Rasenflächen auf den Gräbern ihrer Verstorbenen erneuert werden. Viele Hinterbliebene haben Verständnis, dass nicht alle Flächen gleichzeitig saniert werden können. Dennoch bin ich sehr zufrieden, wenn wir in diesem Punkt künftig transparent sind und so zur Zufriedenheit der Angehörigen beitragen.“ **Helga Reiss**, stellvertretende Ortsvorsteherin, ergänzt: „In diesem Zusammenhang ist es uns ein besonderes Anliegen, **Hartmut Burgardt** und **Brigitte Kipper** für ihre Arbeit herzlich zu danken, die beide auf dem Quierschieder Friedhof mit hohem Engagement und viel Herzblut verrichten.“



### Neue Ruhebänke zum Verweilen auf dem Friedhof aufgestellt

Auf Wunsch mehrerer Angehörigen hat Ortsvorsteher Stefan Ziegler die Anschaffung von zwei Ruhebänken veranlasst, die jetzt am Rande des neuen Rasengrabfeldes errichtet wurden und nun allen Friedhofsbesuchern die Gelegenheit bieten, in beschaulicher Ruhe zu verweilen oder auch mit einander ins Gespräch zu kommen.



**HEIZUNG · SANITÄR · LÜFTUNG**  
**FRANK BRITZ**  
 Meisterbetrieb

Energiespar-Heizungsanlagen  
 Moderne Bäder, Gas-Wasser Installation,  
 Reparatur-Schnellservice,  
 Kamin-Querschnittsverminderung,  
 \* Fernwärme-Arbeiten \*

**66287 Quierschied · Heidekorn 3**  
**Telefon 0 68 97 / 6 68 84 · Telefax 0 68 97 / 6 60 64**

VERTRAGSPARTNER

**GTÜWALTER**  
 INGENIEURBÜRO WALTER GMBH

[www.gtue-walter.de](http://www.gtue-walter.de)

ORTSVEREIN  
 GÖTTELBORN

**SPD**

SOLIDARISCH  
 UND STARK.

**Die SPD kümmert sich: Von Ästen und Netzen**

Am Spielplatz in der **Kettelerstraße** steht ein Kiefernbaum. Dort war ein großer Ast abge-

brochen und droht herabzufallen. Wir informierten die Verwaltung und nur wenige Tage später entfernte der Bauhof mithilfe der Quierschieder Feuerwehr den Ast. Dafür bedanken wir uns herzlich, denn jetzt besteht keine Gefahr mehr für Familien und Kinder, die den Spielplatz besuchen.



Und auch in der **Goethestraße** waren wir unterwegs. An den Fußballtoren hatten sich die Netze gelockert. Unser Fraktionsvorsitzender **Tim Rozenski** hat diese wieder befestigt. Der Bolzplatz wartet jetzt wieder auf kräftige Torschüsse.

**DIE LINKE. DIE LINKE Sulzbach-Quierschied informiert**

Eine Mountainbikeanlage auf ehemaligem RAG- Gelände mit Stimmen der Freien Wähler (DIE LINKE 1x Nein, 1 Enthaltung), statt einer, wie vor Jahren schon von den FW angeregten, größeren Photovoltaikanlage in Fischbach. Und das in einer Zeit, in der das Thema Energiegewinnung immer mehr an Fahrt aufnimmt.

Ein Ausstieg aus der Musikschule Sulzbach- Fischbachtal wegen Kostenfragen, hingegen für einen „Tag der Städtebauförderung“ im September eine fünfstellige Summe ausgeben, in der Hoffnung, alles zurückbezahlt zu bekommen. Zu diesem Info -Tag hätten übrigens laut Rückfrage beim Ministerium ein paar Schwenker aufgebaut, und Infotafeln ausgereicht. Aber nein, dafür scheint Geld im Überfluss vorhanden. Die LINKE hätte, wenn sie denn Stimmrecht im Bauausschuss hätte, gegen diese feudale Art einer Party gestimmt.



**JETZT NEU**  
 mit Prüfstation in **Friedrichsthal**  
**Saarbrücker Straße 17**

für **Haupt- und Abgasuntersuchung, Änderungsabnahme & Vollgutachten.**  
 Für alle Fahrzeuge bis 3,5 T.

**ÖFFNUNGSZEITEN:**  
 Mo - Fr: 9:00 - 17:00 Uhr  
**TEL ZENTRALE:**  
 0 68 93 / 70 91 6



Eine Festveranstaltung in Fischbach durchzuführen, in dem Bereich in Zukunft noch mehr Veranstaltungen stattfinden werden, dabei KFZ auf ausgetrockneten Wiese der Waldparkanlage entlang der Weiherstraße parken lassen (bei erhöhter Waldbrandgefahr, unabhängig der Benzin und Ölverschmutzung). Hingegen vom Naturschutzbeauftragten Quierschieds vier Wochen vorher (da war es auch schon heiß) im QA KW25/22 noch der Aufruf: „Bitte nicht mit dem PKW über entzündlichen Untergrund parken. Der Katalysator eines PKW's erhitzt sich stark und kann einen Brand auslösen! Benutzen Sie bitte nur ausgewiesene Parkflächen“.

Eine von der Gemeinde auszuweisende Parkfläche wäre der kostenlose Parkplatz auf dem Marktplatz Fischbach (in fast gleicher Entfernung zum Karpfenteich). Diese vorhandene Parkfläche soll aber wegen einem nicht notwendigen Billigdiscounter unerklärlicherweise verkleinert werden.

Was ist nur los in unserer Gemeinde?

**Sportinformationen**

[www.hc-fischbach.de](http://www.hc-fischbach.de)

**HANDBALL**  
**Handballclub**  
**FISCHBACH e.V.**

**HC Fischbach**

Das Event der vier Fischbacher Veranstalter vom vorletzten Samstag war in allen Belangen ein voller Erfolg. Der Festplatz der Fischbacher Waldparkanlage war super besucht und die Gäste waren „on fire“. Es hat allen richtig Spass gemacht, so u.a. bei der Beer Rallye oder Sacklochwerfen. Die Veranstalter Saargold Fischbach, Fischbacher Jungs, Feuerwehr Fischbach und die Fischbacher Handballer hatten gut zusammengearbeitet, um den Besuchern einen schönen Nachmittag und einen tollen Abend zu ermöglichen. Vielen Dank auch an alle Helfer.

Die 2.Herrenmannschaft spielte am vorletzten Montag gegen den HC St. Johann 1 und gewann mit 24:22 Toren.

Die 1. Herrenmannschaft war am letzten Samstag bei der HSG Volklingen 1 zu Gast. Urlaubs- und krankheitsbedingt standen uns nur sieben Spieler, darunter kein Torhüter zur Verfügung. Spieler der 2. Mannschaft halfen wie schon in Dansenberg aus. Unsere Rumpfruppe hatte super gefightet und lange mitgehalten, aber das Spielen für einige auf ungewohnten Positionen machte sich dann bemerkbar und am Ende wurde mit 30:23 beim letztjährigen Oberligisten verloren. Trotzdem hat es allen Spass gemacht, die Mannschaft war gut drauf, die Harmonie stimmte und wir sind sportlich dort wo wir hin wollen.

Die nächsten Testspiele am Samstag, den 06. August, in Dudweiler:  
 17.00 h: 2.Herren - HF Köllertal 1  
 19.00 h: 1.Herren - TS Rodalben  
 Am Freitag, den 12.August 2022 findet um 19.00 Uhr im Nebensaal der Fischbachhalle unsere diesjährige Mitgliederversammlung statt. Alle Vereinsmitglieder des Handballclub 1977 Fischbach-Camphausen e.V. sind zu dieser Veranstaltung herzlichst eingeladen.



### Informationen rund ums Waldstadion

Die intensive Saisonvorbereitung der beiden aktiven Mannschaften neigt sich langsam dem Ende zu. Alles fiebert schon dem Saisonauftakt entgegen!  
 Am **07.08.** erwarten wir im heimischen Waldstadion unsere Gäste.

Um 13:00 Uhr empfängt unsere Zweite den FV Matzenberg, während ab 15:00 Uhr unsere Erste auf die TuS Jägersfreude trifft!  
 Der FVF hofft auf zahlreiches Erscheinen unserer Fans. Im ersten Pokalspiel empfangen wir am 17.08. um 19:00 Uhr den SC Altenkessel!  
 Erfreuliches gibt es aus der Jugendabteilung zu berichten! Wir können zur neuen Saison auf Initiative unseres ehemaligen Aktivenspielers Thorsten (Ebbe) Ebelsheiser eine eigene F-Jugend melden, die auch von dem Vorgenannten trainiert wird. Interessierte Jungs oder Mädchen der Jahrgänge 2014/2015 können sich mit Thorsten in Verbindung setzen.  
 Trainiert wird immer dienstags von 16:00 h bis 17:15 h auf unserer schönen Kunstrasenanlage.  
 Am 16. und 23.08. entfällt das F-Jugend-Training (Urlaub des Trainers)!!  
 Erinnern möchte der FVF auch noch ans Dorffest vom 26. bis 28.08., an dem wir natürlich wieder teilnehmen werden und an allen Tagen die schon bekannten Grillspatzen mit Pommes, Nudel- und Kartoffelsalat anbieten!



### TV Fischbach-Camphausen

Liebe Vereinsmitglieder, unsere Vereinsfahrt kann nach coronabedingter Pause erfreulicherweise wieder stattfinden. Diese findet am Samstag, den 10. September statt und führt uns in den Luisenpark in Mannheim.

Auf geschwungenen Parkwegen oder im sportlichen Spiel auf weitläufigen Wiesen kommt jeder auf seine Kosten. Neben den im Park freilaufenden Tieren sind das Pflanzenschauhaus und der Chinesische Garten weitere Highlights. Außerdem haben wir im Park einen überdachten Grillplatz angemietet, dort werden wir gemeinsam grillen.  
 Abfahrt: 10.09.22 um 9.00 Uhr, Marktplatz Fischbach  
 Eintritt: 5,50€ (Erwachsene), 2,30€ (Kinder von 6-13)  
 Anmeldungen sind bei den Übungsleitern und dem Vorstand erhältlich und müssen spätestens bis 28.08.22 (Fischbacher Dorffest) abgegeben werden!  
 Wir freuen uns über zahlreiche Anmeldungen.



### Sasionstart

#### Erster Heimspieltag mit zwei Herrenmannschaften

**SV Götterborn2** - FSG Schiffweiler3 0:1  
 Im ersten Punktspiel unserer neuen 2. Mannschaft verlor diese unglücklich mit 0:1 gegen Schiffweiler/Landsweiler.

**SV Götterborn1** - FSG Schiffweiler/Landweiler2 3:2  
 Geht doch! Erstes Heimspiel, die ersten drei verdienten Punkte, trotz einiger Ausfälle!

Torschützen: Marius Alt, Mujo Mehmedovic, Ismar Avdic  
**Nächster Heimspieltag, am kommenden Sonntag, 07.08.2022**  
 13:15 Uhr SV Götterborn2 - SV Bubach/Calmesweiler2  
 15:00 Uhr SV Götterborn - SV Bubach/Calmesweiler  
 Ein großes Dankeschön an alle Schaffer die am letzten WE trotz Hitze den Dorfspielplatz am Sportplatz weiter gestaltet haben, die Hütte für Boule und Sackloch fertig montiert und isoliert und die Stangen für die Fangzäune des Kleinspielfeldes fertig gestellt haben. Es ist fast vollbracht und die Einweihung der Anlage kann im September durchgeführt werden.  
**Info:** Die **Boulefreunde Götterborn** veranstalten am 15. August wieder am Sportplatz ihr Boule-Dorfturnier. Anmeldungen bei Harald Stamm.

Boule mit Freunden, der Familie oder als Verein - wir freuen uns auf euer Kommen -

#### Erneuerung der Heizungsanlage beim SV Götterborn

Wir sind anhand der aktuellen globalen wirtschaftlichen Situation gezwungen die geplante Erneuerung der Heizungsanlage des SV Götterborn schnellstmöglich umzusetzen. Gerade auch im Hinblick auf die bevorstehenden Entwicklungen im Energiebereich ist dies eine sinnvolle und nachhaltige Investition in unsere Sportanlagen und sichert unserem Verein insbesondere bei erheblich wachsenden Unterhaltungskosten durch den zu erwartenden enormen Einspareffekt das Überleben.

Im Sinne unseres Nachhaltigkeitskonzeptes für eine lebenswerte Zukunft unserer nachfolgenden Generationen sind wir in der Pflicht eine solche ressourcen- und energiesparende Maßnahme umgehend anzugehen. Deswegen bitten wir sie uns bei diesem Vorhaben ebenfalls zu unterstützen.

#### Mit einer Spende ab 5€ oder auch gerne mehr, für unserer Crowdfunding Aktion bei der VVB, helfen sie uns bereits.

Spende vor Ort am Sportplatz oder unter [www.sv-goettelborn.de](http://www.sv-goettelborn.de)  
 Crowdfunding-Plattform der Vereinigte Volksbank eG - Viele schaffen mehr ([viele-schaffen-mehr.de](http://viele-schaffen-mehr.de))



### Beachvolleyballturnier

Der Turnverein Götterborn veranstaltet wieder das beliebte Turnier „Ein Dorf beacht“. Das Turnier findet statt am **21. August ab 10.00** auf der Beachanlage des TVG an der Mehrzweckhalle.  
 Die Teams bestehen aus 4 Spielern und es muss mindestens eine Spielerin eingesetzt werden. Mindestalter ist 16 Jahre.  
 Anmeldungen bitte bis zum 11.August an [beach@tv-goettelborn.de](mailto:beach@tv-goettelborn.de)

#### Volleyball Schnuppertraining:

Der TV Götterborn bietet am **Freitag, den 26.08.22 von 15.00h - 17.00h** in der Mehrzweckhalle Götterborn ein Schnuppertraining Volleyball für Kinder und Jugendliche im Alter von 7/8 - 13 Jahre (Mädchen und Jungs) an. Wer Interesse hat bitte (wenn möglich) Voranmeldung an Email [schlick.juergen@web.de](mailto:schlick.juergen@web.de) oder [mnachrichter@gmx.de](mailto:mnachrichter@gmx.de)



## Informationen

### Tagespflege für Menschen mit Demenz

Pflegende Angehörige von Menschen mit Demenz sind aufgrund herausfordernder Verhaltensweisen von Betroffenen wie bspw. Wesensveränderung, Laufendenzen, Umkehr des Tag-Nacht-Rhythmus und Aggressivität erheblichen Belastungen ausgesetzt. In diesem Zusammenhang ist eine **kontinuierliche Entlastung** ein wichtiger Grundbaustein damit häusliche Pflege gelingen kann. Angehörige können sich sehr häufig nicht vorstellen, dass der Betroffene es in einer Einrichtung, wenn auch nur tageweise, aushalten kann. Häufig äußern Betroffene, dass sie Angst haben, „abgeschoben“ zu werden oder dass sie „nach Hause“ wollen. Bei Menschen mit Demenz fehlt auf Grund ihrer Erkrankung oftmals die Fähigkeit, diesen Sachverhalt zu verstehen. Hilfreich kann hier sein, einen Probetag oder einige Stunden zum „Schnuppern“ zu vereinbaren. Bei Betroffenen wird durch den Besuch einer Tagespflege das Wohlbefinden verbessert, Verhaltensauffälligkeiten vermindert und Teilhabe ermöglicht.

Die Leistung für **Tagespflege** ist ein **eigenständiges Budget**, das jedem Pflegebedürftigen der mindestens in Pflegegrad zwei eingestuft wurde, zusteht. Das Budget für die Tagespflege kann ohne Anrechnung auf die Inanspruchnahme einer Sachleistung, des Erhalts von Pflegegeld oder der Kombination beider Leistungen in Anspruch genommen werden.

Nähere Informationen zum Thema Demenz, kostenfreie Informationsmaterialien, Adressen vor Ort und Auskünfte sind bei der Landesfachstelle Demenz Saarland erhältlich unter:

Landesfachstelle Demenz Saarland

Ludwigstraße 5, 66740 Saarlouis

Tel.: 06831/ 4 88 18 0

landesfachstelle@demenz-saarland.de

www.demenz-saarland.de - Melden Sie sich hier zu unserem **Newsletter** an

### BluesDocs bei Musik hinterm Schacht

Die Blues Docs haben sich seit 2009 einen Namen in der Blues Szene erspielt. Mit ihrer unkonventionellen Art begeistern sie das Publikum jedes Mal aufs Neue. Die außergewöhnliche Besetzung mit drei Gitarren bietet der Band die Möglichkeit, jedem Titel die eigene blues docs Note zu verleihen. Alles in allem erfahrene Musiker, deren Spielfreude jedes Publikum sofort spürt. Gecovert werden u. a. Songs von Stevie Ray Vaughan, Kenny Wayne Shepherd, Tony Vega B.B. King, Gary Moore, ZZ Top, Joe Bonamassa und Jimi Hendrix.

Am Samstag, 13. August ist die Band um 19 Uhr im Rahmen der Reihe Musik hinterm Schacht bei der DJK Bildstock zu Gast. Die Band sorgt für die musikalische Unterhaltung, der Verein kümmert sich um Essen und Getränke. Die Veranstaltung findet bei gutem Wetter im Biergarten statt, bei Regen wird ins große Vorzelt ausgewichen. Der Eintritt ist kostenlos, aus organisatorischen Gründen ist eine Voranmeldung erforderlich: im Onlineshop der DJK Bildstock oder per Telefon unter 06897-1705869.

### Mords-Sommertheater - Mundarttext des Monats!

Das Gedicht „Summerheader“ der in Kaiserslautern lebenden Autorin Renate Demuth ist Mundarttext des Monats im August 2022. Der Text wurde ausgesucht, so Karin Klee, Autorin und Sprecherin



**PS METALLBAU**  
Patric Schmidt GmbH



**BAUSCHLOSSEREI · STAHLBAU  
EDELSTAHLVERARBEITUNG**



**Türen · Tore · Zargen · Antriebe**



GELÄNDER- UND TREPPENBAU · VORDÄCHER · TORANLAGEN  
ZAUNANLAGEN · STAHLKONSTRUKTIONEN · REPARATUREN

Vorderster Berg 3 · 66333 Völklingen · Tel 06898 / 94 57 87 · Fax 06898 / 94 57 88  
Mobil 0171 / 3 79 79 72 · pschmidt@metallbau-ps.de · www.metallbau-ps.de

66287 Quierschied · Tel 06897 / 6 51 21

der Gruppe, weil er in einem sprachlichen Wort-Gewitter zeigt, wie beeindruckend und gleichermaßen beängstigend es ist, der Macht der Natur ausgeliefert zu sein. Am Ende bleibt dem Menschen nur die nassforschende Anmerkung, dass er auf eine solche Urgewalt dann doch lieber verzichtet.

Über den ausgewählten Text schreibt der Autor und Sprecher der Bosener Gruppe Peter Eckert:

Der in Kaiserslautern lebenden Renate Demuth gelingt mit diesem Gedicht ein Stimmungsbild, das - ironisch verpackt - den sachlichen Bericht verknüpft mit dem Schrecken, aber auch der Faszination, die von diesem Naturschauspiel ausgeht.

#### Summerheader

Schmurich die Luft.  
Duschber vun jetzert uff glei.  
Hinner Wolgewand bruddelt's,  
zuckt's feirich allegebott.  
Singvechel veschächt,  
nor e Frosch rewellert.  
Schäle Migge, Schnoogeschwärm  
gammere nohm rode Imbs.  
Schwalwe uff Zack,  
latze sich im Diefftuuch.  
Alsemo drebbseht's.  
Nadur probt de Ufftritt.  
Bibberich de Oochdem aangehall.  
Was heit wohl gebott werd?  
Net schunn widder Gewidder!  
Vorhang uff memm Dunnerschlaach. Biehn frei!!!  
Gebladders - Gekiwwels - Gerumbbels - Gebollers -  
weiß-glieriche Feile vun owwe noh unne - eriwwer - eniwwer -  
mordsmäßich Spegdage! druff unn dewedder -  
Gejomers vun Kinner - irchendwo e Sireen...  
Fa mich reserveert -  
de Looscheplatz owwe am Fenschder.  
Ich häng in de Säle -  
daddrich die Beejn, rammdeesich de Kopp  
unn arich viel Schiss.  
Kä Bock meh uff Drama.  
Bloß kä da capo!  
Mer langt s.  
Ich blos uff mei Abo,  
mach dabber die Fladder,  
kann s gar net vknuse -  
's groß Summerheader.  
**Renate Demuth**



Entdecken Sie über 1.500 weitere Hotels und Reisen online auf [reisenaktuell.com](https://reisenaktuell.com)

**ReisenAKTUELL.COM**  
EHRlich GÜNSTIG VERREISEN!

## Sauerland

Hotel Hochsauerland 2010 in Willingen



Willingen

Ihr Hotel liegt mitten im Grünen ca. 10 Minuten vom Ortskern und bietet Restaurant, Bar, Sport- u. Animationsprogramm sowie einen Wellnessbereich mit Hallenbad, Saunen u. v. m.

**Für Sie inklusive:**

- ✓ 3/7 Übernachtungen
- ✓ Verpflegung: **Halbpension**
- ✓ Wellnessbereich mit Finnischer Sauna, Whirlwanne, Dampfbad u. v. m. ✓ Teilnahme am Sport-/Aktivprogramm ✓ WLAN
- ✓ Hotelparkplatz (n. V.) ✓ u. v. m.



**TERMINE & PREISE**  
in €/Person im DZ/EZ

Saison	Anreise	täglich	
	Nächte	3	7
01.08. - 20.12.22		239	519

**Kein Einzelzimmerzuschlag!**  
Kurtaxe: ca. 2,50 € pro Person/Nacht

Reise-Code: **kuwi**

schon ab € **239,-** p. P.

4 Tage inkl. Halbpension

## Schwarzwald

Hotel Hirsch in Bad Peterstal-Griesbach

Ihr Hotel liegt im idyllischen Schwarzwald und verwöhnt Sie mit einem Restaurant, einem Fahrrad- und E-Bike-Verleih sowie einem Aufzug und einem Spielplatz.

**Für Sie inklusive:**

- ✓ 2/3/5/7 Übernachtungen
- ✓ Verpflegung: **Halbpension Plus**
- ✓ Willkommensgetränk
- ✓ Täglicher Eintritt in das beheizte Freibad Bad Peterstal und zum Kleingolfplatz (saison-/wetterabhängig; lt. Öffnungszeiten)
- ✓ Informationen über die Region
- ✓ WLAN
- ✓ Hotelparkplatz (nach Verfügbarkeit)



**TERMINE & PREISE**  
in €/Person im DZ

Saison	Anreise	täglich			
	Nächte	2	3	5	7
01.11. - 18.12.22		89	129	209	298
18.10. - 31.10.22		99	139	229	319
27.06. - 17.10.22		119	179	298	399

**Einzelzimmerzuschlag:** 5 €/Nacht  
Kurtaxe: ca. 1,90 € pro Person/Nacht

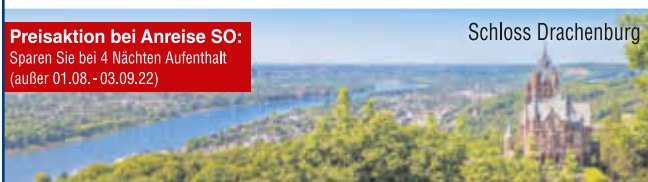
Reise-Code: **hirb**

schon ab € **89,-** p. P.

3 Tage inkl. Halbpension Plus

## Rheinland–Siebengebirge

JUFA Hotel Königswinter/Bonn



Schloss Drachenburg

**Preisaktion bei Anreise SO:**  
Sparen Sie bei 4 Nächten Aufenthalt (außer 01.08. - 03.09.22)

Ihr Hotel empfängt Sie mit einem Haupt- und mehreren Nebengebäuden mit Restaurant, Lobby, Terrasse, Café, Spielbereich für Kinder, Billard und einem Aufzug (im Haupthaus).

**Für Sie inklusive:**

- ✓ 2/3/4 Übernachtungen
- ✓ Verpflegung: **Halbpension Plus**
- ✓ WLAN ✓ Hotelparkplatz (n. V.)



©Chris Koch



©Particia Heck

**TERMINE & PREISE**  
in €/Pers. im DZ/Familienzimmer

Saison	Anreise	täglich		SO	MO-SA
	Nächte	2	3	4	
04.09. - 23.09.22, 16.10. - 29.10.22		149	229	229	298
24.09. - 15.10.22		159	239	239	318
01.08. - 03.09.22		159	239	318	318

**Einzelzimmerzuschlag:** 40 €/Nacht  
Kurtaxe: ca. 5 % des Übernachtungspreises

Reise-Code: **jukn**

schon ab € **149,-** p. P.

3 Tage inkl. Halbpension Plus

## Odenwald

Hotel Gassbachtal in Grasellenbach



Weinheim

Ihr Hotel empfängt Sie im Ortsteil Gras-Ellenbach im Odenwald mit Restaurant, Café, Terrasse, Liegewiese und Aufzug. Erholung finden Sie in der Sauna oder bei Massagen.

**Für Sie inklusive:**

- ✓ 2/3/5 Übernachtungen
- ✓ Verpfl.: **Frühstück & Lunchpaket**
- ✓ 1 x Odenwälder Kochkäse „mit Musik“ u. hausgebackenem Bauernbrot ✓ 1 Fl. Wasser pro Zimmer
- ✓ 1 Tasse Kaffee u. 1 Stück Kuchen
- ✓ WLAN ✓ Hotelparkplatz (n. V.)



**TERMINE & PREISE**  
in €/Person im DZ/EZ

Saison	Anreise	täglich		
	Nächte	2	3	5
01.11. - 19.12.22		69	89	139
01.08. - 31.10.22		79	99	149

**Kein Einzelzimmerzuschlag!**  
Kurtaxe: ca. 0,80 € pro Person/Nacht

Reise-Code: **gagr**

schon ab € **69,-** p. P.

3 Tage inkl. Frühstück & Lunchpaket

Weitere Termine und Informationen bzgl. Zuschlägen, zusätzlichen Zimmerkategorien, Inklusivleistungen, Kinderermäßigungen, Mitnahme von Hunden usw. finden Sie auf [reisenaktuell.com](https://reisenaktuell.com). Mit Erhalt der Reisebestätigung wird eine Anzahlung in Höhe von 20 % des Reisepreises fällig. Die Restzahlung ist 30 Tage vor Abreise zu tätigen.  
**Veranstalter: Reisen Aktuell GmbH, In den Weniken 1, 56070 Koblenz**

### Beratung & Buchung

0261-2935 1972 ☎

Mo.–Fr. 8–19 Uhr; Sa., So. u. Feiertage 10–19 Uhr

### Bequem online buchen

[reisenaktuell.com](https://reisenaktuell.com) ✨

**WOHNEN**  
IN IHRER REGION



*Lindemann*  
Immobilien  
Merchweiler



**Wir suchen Häuser und Wohnungen zum Verkauf.**  
kompetent • marktorientiert  
umfassender Service

**Tel.: 0 68 25 / 62 47**  
**www.lindemann.immo**

*Ihr kompetenter Partner rund um Ihre Heizung !*

Heizungstechnik aus Meisterhand



**Christoph Oellig**

Steinbergstr. 2 | 66287 Quierschied ,  
Tel.: 06897-7777556 | Mobil: 0171-7704155  
Fax: 06897-966423  
Mail: c.oellig@heizungstechnik-oellig.de

**JOBS**  
IN IHRER REGION



**GEBÄUDEREINIGUNG ALLER ART**

SIE HABEN KEINE LUST ODER ZEIT, ZU REINIGEN?  
WIR ÜBERNEHMEN IHRE GEBÄUDEREINIGUNG.

Tel.: 06897 / 9399993 E-MAIL: info@munatec.de  
Munatec Gebäudereinigung | Quierschied

 SENIORENRESIDENZ IM TAUBENFELD

**GESA**  
Gesellschaft für stationären  
Pflegeservice GmbH

**Zur Erweiterung des Raumpflegeteams**  
Mitarbeiter/innen auf 450-Euro-Basis gesucht  
Arbeitszeiten: 08:30 – 11:15 Uhr,  
gute Deutschkenntnisse erwünscht.

**Für Großküche**  
zur Erweiterung unseres Teams  
Aushilfe auf 450-Euro-Basis oder Halbtagskraft  
ab sofort gesucht, flexible Arbeitszeiten,  
gute Deutschkenntnisse erwünscht.

GESA GmbH, Klostersgasse 2, 66287 Quierschied  
Tel.: 0 68 97 / 6 37 37

*Marie Curry's*  
**Dinner & Diner**

Quierschieder Strasse 80 • 66287 Fischbach  
Telefon 06897 - 7784039

Räumlichkeiten für  
Trauerfeiern • Geburtstage • Hochzeiten • Kommunion • Konfirmation  
Firmenfeier • Seminare • Tagungen

**Jeden Mittwoch Schnitzeltag**

Angebot der Woche vom 09. - 13. August  
Spaghetti Bolognese

Donnerstag 11. August  
Gefüllte, Specksoße und Sauerkraut

!!! NUR SOLANGE VORRAT !!! Wir bitten um Vorbestellung  
Senioren und Kinderportionen auf ausgewählte Speisen  
www.marie-curry.de

**DA-ZI**



Norbert Heinz GmbH

**Ausführung sämtlicher Dachdecker-  
und Zimmererarbeiten**

**Reparatur-Schnelldienst**

**66287 Quierschied-Fischbach • Winkelstraße 15**  
Tel.: 06897/61319 u. 61981 od. 0171/5325074, Fax: 06897/61988

• neuanlagen  
• modernisierungen  
• solartechnik  
• sanitär  
• brennwerttechnik  
• gebäudeenergieberater SHK  
• u.v.m.

heizungsbau-stoos.de



**Jörg Stoos**  
Hauptstraße 122  
66287 Quierschied-Göttelborn  
0 68 25 - 800 79 90  
info@heizungsbau-stoos.de

**J. Stoos**  
Heizungs- & Sanitärtechnik

**mh merker haustechnik GmbH – MEISTERBETRIEB**  
*mein Bad, meine Wärme, mein Dach*



**Bäder aus  
Meisterhand  
für jedes Alter**

Von der Planung bis zum fertigen, altersgerechten Bad.  
Wir planen nach Ihren Wünschen und Bedürfnissen – und das alles mit Meisterverstand!

Melden Sie sich bei uns, wir beraten Sie gerne.  
Fischbach – Dahlbachweg 1 – 06897/67441  
Besuchen Sie uns im Internet auf [www.merker-haustechnik.de](http://www.merker-haustechnik.de)



**IHRE METZGEREI  
Burgard**

Familienbetrieb seit 1933

<b>Bechhofen</b>	Tel. 0 63 72/5 09 40	<b>Zweibrücken</b>	Tel. 0 63 32/1 85 75
<b>Sulzbach</b>	Tel. 0 68 97/5 32 75	<b>Martinshöhe</b>	Tel. 0 63 72/83 83
<b>Quierschied</b>	Tel. 0 68 97/6 34 54	<b>Bruchmühlbach</b>	Tel. 0 63 72/12 85
<b>Friedrichsthal</b>	Tel. 0 68 97/8 84 68	<b>Kirrbach</b>	Tel. 0 68 41/17 35 06

Angebote solange Vorrat reicht.  
Irrtümer, Druckfehler und Änderungen vorbehalten.  
wöchentliche Schlachtung im eigenen EG-Betrieb!

[www.metzgerei-burgard.de](http://www.metzgerei-burgard.de)

*Saarländische Schwenker-Woche gültig vom 09.08. bis 13.08.2022*

<p><b>Knobi-Schwenker</b> vom Schweinekamm mit viel frischem Knoblauch ..... kg <b>9,99 €</b></p> <p><b>Schweinerücken-Schwenker</b> ..... kg <b>9,99 €</b></p> <p><b>Rinder-Schwenker</b> ..... kg <b>19,99 €</b></p> <p><b>Spare Ribs</b> ..... kg <b>7,99 €</b></p> <p><b>Chorizo-Bratwurst</b> ..... 100 g <b>1,39 €</b></p> <p><b>Frikadelle „Merguez-Art“</b> (100 g) aus Lamm + Rind ..... Stück <b>1,39 €</b></p> <p><b>Lyoner</b> 500 g (kg 8,88 €) ..... Ring <b>4,44 €</b></p> <p><b>Hackfleisch</b> ..... kg <b>8,99 €</b></p>	<p><b>Ab Donnerstag erhältlich:</b> (solange Vorrat reicht)</p> <p><b>Hausgemachter Lyoner-Salat</b> mit Zwiebeln, Essiggurken und frischen Kräutern in einer saarländischen Vinaigrette ..... 100g <b>1,29 €</b></p> <p><b>Sommer-Niedrigpreise bis 30.09.:</b></p> <p><b>Grillwürste</b> (100 g) rot + weiß ..... Stück <b>0,90 €</b></p> <p><b>Schwenkbraten</b> vom Schweinekamm ..... kg <b>7,99 €</b></p> <p><b>Schwenkbraten</b> von der Putenbrust ..... kg <b>9,99 €</b></p> <p><b>Burgards WM-Schwenker</b> (kg 7,99 €) ..... 10er-Pack <b>12,00 €</b></p>
--	--

## Podologische Praxis

- Iris Matzke -  
staatl. geprüfte **PODOLOGIN**

Ihre Fußpflegepraxis  
Quierschieder Straße 31 · 66287 Quierschied

Geschäftszeiten: Termine nur nach Vereinbarung  
vormittags ab 9.00 Uhr · nachmittags ab 14.00 Uhr · Sa.: 9.00 - 12.00 Uhr

Kassenabrechnung nach ärztlicher Verordnung.  
Tel.: 0 68 97 / 6 35 20

**Heizung • Sanitär • Solar • Gas**  
**Brennwerttechnik • Pelletanlagen**

zertifizierter Fachbetrieb

## Willi Mayer

Sophienstr. 8  
66287 Quierschied

Fon: 06897 / 999 79 90  
Fax: 06897 / 999 79 91

mobil: 0151 / 22945346  
Wima-Saar@t-online.de

**KARWAT** A. KARWAT & S. GmbH  
Injektionstechnik Seit 1962  
Rehgrabenstr. 1  
66125 Saarbrücken

**FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?**

- Rissverpressung
- Abdichtung von Kellern und Balkonen

- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 [www.rissverpressung.de](http://www.rissverpressung.de)



Vielfalt mit Ideen...

**Christian Klein**

Quierschied  
Tel. 0 68 97 - 966 400  
[www.glasholzbau-klein.de](http://www.glasholzbau-klein.de)



- Fenster
- Rollläden
- Überdachungen
- Terrassen-Balkone
- Innenausbau
- Türen
- Markisen
- Wintergärten
- Glasreparaturen
- Isolierglas

# TAXI LIPPERT

IHR TAXI IM FISCHBACHTAL

## 6 40 40

und unter: 0 68 97 / 66 0 66

**Fahrten zur Dialyse- / Strahlen- und Chemotherapie - alle Kassen -**

An der Hirtenwies - 66287 Quierschied

## AMB Bauelemente

Andreas Berger  
Am Hochwald 31  
66287 Quierschied

Telefon: (06897) 6010834  
Mobil: (0151) 46408982  
Fax: (06897) 6010835  
Mail: andreas@0info.de



## Ihr kompetenter Partner rund um's Handwerk

FARBEN

TAPETEN

BODENBELÄGE

Maler Daniel GmbH  
Am Bahnhof 7  
66287 Quierschied  
06897 / 6 14 36



[www.maler-daniel.de](http://www.maler-daniel.de)